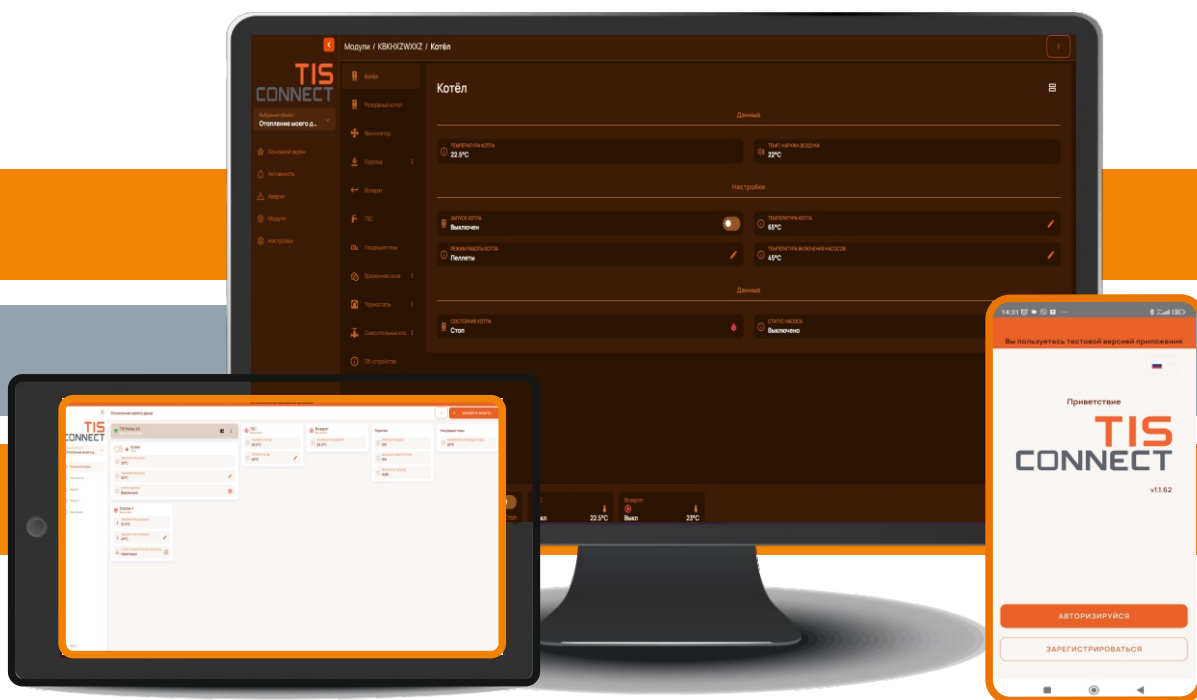




TIS TRONIC 520

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Устройство: Tis tronic 520

отвечает требованиям следующих директив:

**2014/35/EU Директива по низковольтному оборудованию (LVD),
2014/30/EU Директива по электромагнитной совместимости (ЭМС)**

На основе согласованных стандартов:

**PN-EN 60730-1:2012
PN-EN 60730-2-9:2011**

Продукт имеет маркировку CE: 07/2020



1. Безопасность

1.1 Общие аспекты безопасности



Пожалуйста, ознакомьтесь со следующими правилами перед использованием. Несоблюдение данной инструкции может привести к травмам и повреждению устройства. В целях безопасности здоровья и сохранения имущества соблюдайте меры предосторожности, содержащиеся в данной инструкции по эксплуатации. Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие ненадлежащего использования устройства, небрежности пользователя и несоблюдения требований данной инструкции.

1.2 Предостережения

- ❖ Устройство находится под электрическим напряжением.
- ❖ Запрещается выполнять какие-либо работы по подключению на устройстве, подключённом к источнику питания. Несоблюдение вышеуказанной информации представляет опасность для здоровья и жизни человека.
- ❖ Перед выполнением каких-либо работ, необходимо отключить питание и защитить устройство от случайного включения.
- ❖ Монтаж устройства должен осуществляться лицами, имеющими соответствующие квалификации в области электрики.
- ❖ Неправильное подключение проводов может привести к повреждению регулятора!
- ❖ Молния может повредить интернет-модуль, поэтому во время грозы его необходимо отключать от сети, вынув блок питания из розетки.
- ❖ Интернет-модуль не может быть использован не по прямому назначению.
- ❖ Перед началом отопительного сезона и во время его проведения, необходимо проверять состояние соединительных проводов между интернет-модулем и контроллером котла, очищать их от пыли и других загрязнений.
- ❖ Производитель оставляет за собой право вносить изменения в программное обеспечение и принципы эксплуатации устройства без изменения содержания руководства по эксплуатации, не ухудшая их характеристики.

1.3 Примечания к гарантии

- ❖ Любые изменения и ремонтные работы, выполненные в устройстве самостоятельно, могут привести к ухудшению его эксплуатационных характеристик и безопасности.
- ❖ Их выполнение означает потерю гарантии целиком на устройство.



Повреждение предохранителей в устройстве не является гарантийным случаем!

2. Назначение

Для удовлетворения потребностей клиентов, которые ценят комфорт и удобство, было создано устройство **TIS TRONIC 520** позволяющее осуществлять управление и контроль за котлом из любой точки земного шара через Интернет.

Контроллеры серии **TIS TRONIC** обеспечивают полную совместимость с Интернет-модулем **TIS TRONIC 520**

Для безопасного управления устройствами создано бесплатное приложение

TISCONNECT

которое можно загрузить непосредственно из "Google Play" и "App Store", плюс на веб-сайте www.tisconnect.com.

3. Конструкция и описание устройства

3.1 Конструкция устройства, обозначение выходов



В комплект поставки **TIS TRONIC 520** входит блок питания, антенна, сетевой кабель (Ethernet) со штекерами RJ45 и 2-х жильный кабель для подключения модуля через альтернативный разъем.

3.2 Описание функций кнопок, светодиодов и разъемов

LAN	Гнездо для подключения устройства к маршрутизатору через сетевой кабель (Ethernet).
АЛЬТЕРНАТИВНЫЙ РАЗЪЁМ (Bus A B)	Альтернативный разъем для подключения устройства с регулятором.
Гнездо RJ45 (Bus)	Разъемы, предназначенные для соединения устройства с регулятором.
ПИТАНИЕ МОДУЛЯ	Разъем питания модуля (DC 5V) (блок питания входит в комплект поставки)
ГНЕЗДО ДЛЯ АНТЕННЫ	Разъем для подключения антенны (антенна в комплекте)
РЕЖИМ НАСТРОЙКИ (SETUP)	Кнопка предназначена для переключения устройства в режим конфигурации, в котором можно подключить устройство к выбираемой беспроводной сети.
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ АВТОРИЗАЦИИ (CONFIRM)	Кнопка, отвечающая за подтверждение входа при назначении интернет-модуля в созданном аккаунте.
СТАТУС В РЕЖИМЕ КОНФИГУРАЦИИ (SETUP)	Красный светодиод указывает на следующее состояние: Мигание указывает на активный режим конфигурации. Непрерывное свечение означает, что режим конфигурации неактивен.
РАБОТА УСТРОЙСТВА (STATUS)	Зеленый светодиод отображает текущее состояние устройства: Мигающий свет означает, что модуль не подключен к серверу. Непрерывное свечение диода означает, что устройство подключено к серверу.

4. Подключение и настройка устройства

Первый этап - подключение модуля

Изначально, перед включением и настройкой устройства, прикрутите антенну к модулю. Затем, используя сетевой кабель (входит в комплект поставки), подключите регулятор (гнездо TR_DISP или TR2) к любому гнезду BUS в интернет-модуле **TIS TRONIC S20**

Подключить устройство к контроллеру возможно и с помощью альтернативных разъёмов, для этого найдите альтернативный разъём (А и В) на контроллере и подключите провода к разъёму на интернет-модуле (А и В).

Следующим шагом является подключение блока питания 5 V DC к розетке.

Этап второй - конфигурация подключения к интернету

Устройство **TIS TRONIC 520** может быть подключено к интернету через беспроводную сеть или сетевой кабель с разъёмами RJ45.

Беспроводная связь - После подключения Интернет-модуля к источнику питания и контроллеру загорятся два светодиода, сигнализирующие о работе устройства. Мигающий зеленый свет означает, что устройство не было настроено и не подключено к серверу или есть проблема с подключением. Красный диод указывает на состояние режима

Шаг 1 – запуск режима настройки

Нажмите и удерживайте кнопку SETUP около 3 секунд, чтобы перевести устройство в режим настройки. Красный диод, который светился, начнет мигать. Устройство сгенерирует защищённую паролем беспроводную сеть под названием **TIS tronic 520** (рис.1) к которой необходимо подключиться.

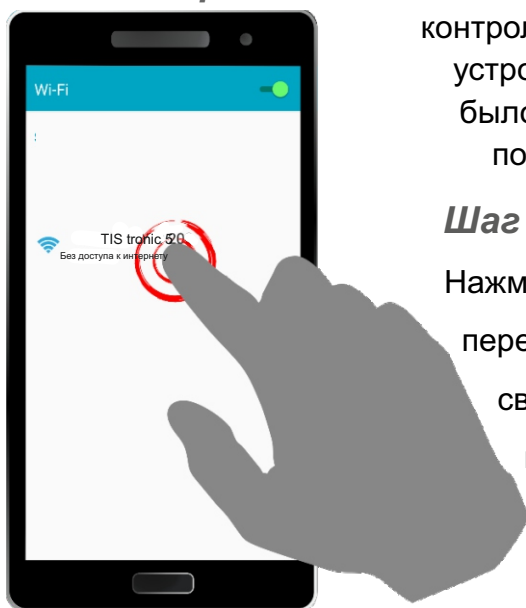


рис. 1

ВНИМАНИЕ!!! - При настройке модуля необходимо отключить мобильную передачу данных.

Шаг 2 – подключение к устройству

Используя телефон или планшет необходимо запустить веб-браузер и ввести в адресной строке адрес **192.168.4.1**

Вы будете перенаправлены на страницу конфигурации устройства (рис 2). Которая разделена на три основных блока:

System - содержит основную информацию об устройстве: версии ПО, идентификационный номер, информацию об установленной в устройстве карте памяти и состоянии интернет-модуля, подключённого к контроллеру.

WIFI - отображает доступные беспроводные сети, позволяет выбрать одну из них или (если сеть скрыта) ввести её имя вручную.

Ethernet - Содержит информацию о подключении устройства к маршрутизатору через сетевой кабель. Этот блок позволяет назначить статический IP-адрес.



рис. 2

Шаг-3 конфигурация беспроводного соединения

Для того, чтобы подключить устройство **TIS TRONIC S20** с маршрутизатором, который находится в помещении, необходимо выбрать интересующую нас сеть из списка второго блока (**WIFI**). Все сети, находящиеся в зоне действия устройства, отображаются в виде списка, за именем сети расположен индикатор уровня сигнала. Если вы не видите имя вашей домашней сети, введите его вручную в поле **SSID**. Далее, в поле **Password** введите пароль для сети **WIFI** и нажмите кнопку **Connect**, подтвердив выбор сети введенным паролем. Дождитесь обновления страницы подключения, либо обновите страницу вручную.

Для завершения процесса конфигурирования спустя **60 секунд** нажмите и удерживайте кнопку **SETUP** на устройстве, что позволит выйти из режима настройки и сохранить все внесённые изменения. После успешного завершения процесса конфигурирования сети и подключения устройства к маршрутизатору ранее мигавший **зелёный светодиод** начнёт непрерывно гореть.

Проводное соединение - Если в вашем маршрутизаторе включён **DHCP-сервер** (динамическое назначение **IP-адресов**), достаточно подключить Интернет-модуль (**LAN-разъем**) к маршрутизатору с помощью сетевого кабеля. Устройство автоматически будет присвоен **IP-адрес** и **зелёный диод**, указывающий на то, что устройство работает, будет постоянно гореть.

Если индикатор продолжает мигать, это означает, что устройство неправильно подключено к маршрутизатору.

Внимание!!! Возможно ручное присвоение статического **IP-адреса**, для этого необходимо подключиться к панели настройки через беспроводную сеть.

Если автоматическое назначение IP-адреса не удалось, можно настроить статический **IP-адрес**. Для этого повторите шаги **1** и **2** из раздела, описывающего процесс подключения к *беспроводной сети*. Затем, в третьем блоке конфигурации (**Ethernet**), отвечающем за *проводное соединение*, выберите **Static IP (Статический IP)**, введите точный **IP-адрес**, маску подсети (**Маска**) и шлюз (**Шлюз**) и нажмите **Save (Сохранить)**, чтобы сохранить внесённые изменения.

5. Установка и работа с приложением

5.1 Установка приложения и регистрация

Бесплатное приложение **TISCONNECT** можно загрузить на телефон или планшет из магазинов "Google Play" или "App Store". После установки приложения пользователь имеет возможность зарегистрировать свой аккаунт.

5.2 Регистрация учётной записи

Чтобы зарегистрировать свою учетную запись, запустите приложение и выберите **ЗАРЕГИСТРИРОВАТЬСЯ** *рис.3*

Вы будете перенаправлены на страницу, содержащую поля для регистрации (*рис. 4*). Введите свой Логин, адрес электронной почты, пароль.

Если все поля формы заполнены правильно, нажмите кнопку **ДАЛЕЕ** (*рис.5*)

в результате чего на указанный адрес будет отправлено письмо со ссылкой, активирующей аккаунт.

Последним шагом является проверка и подтверждение созданной учётной записи, нажатием на ссылку активации, отправленную на указанный электронный почтовый ящик.

Войдите в свою учётную запись с помощью Логина и пароля



рис.3

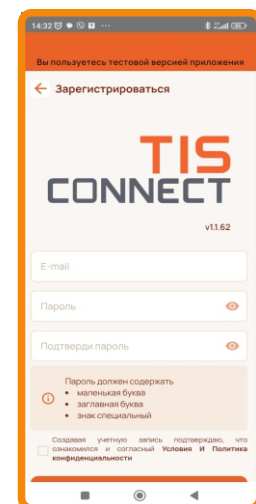


рис.4

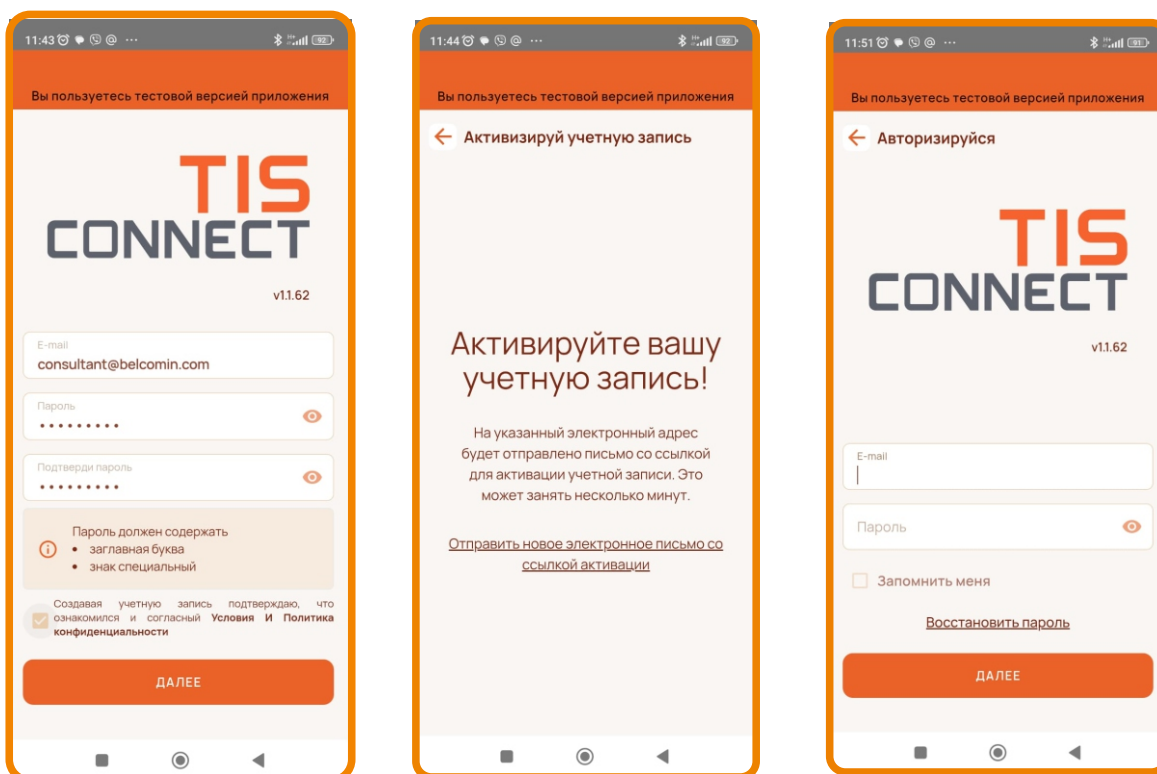
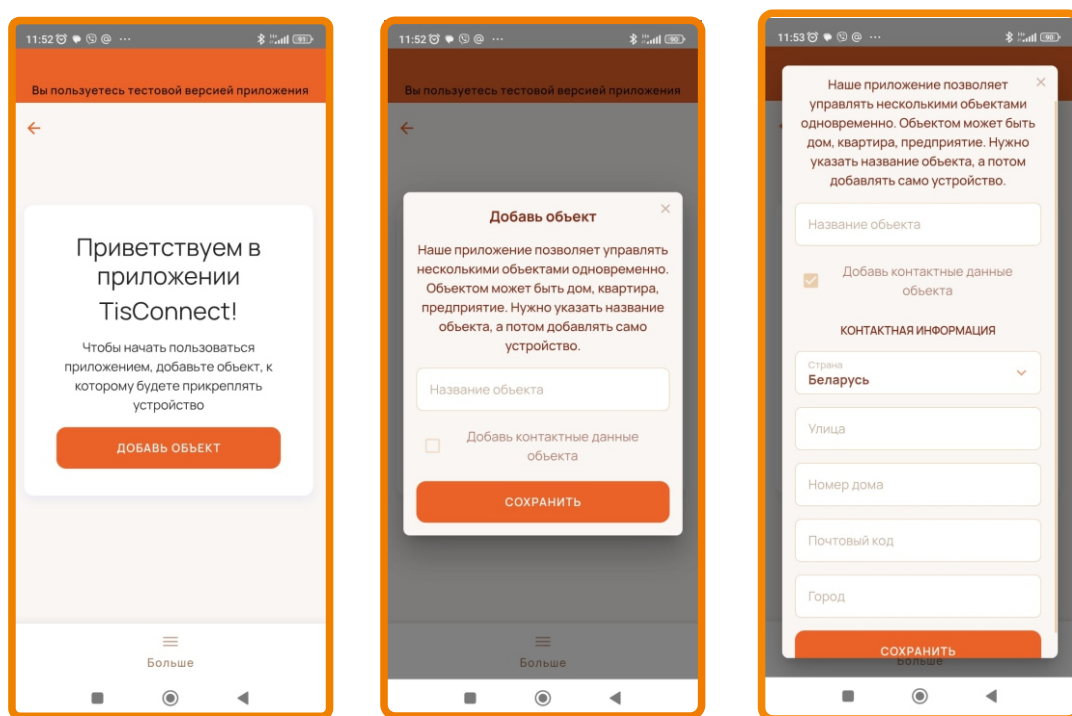


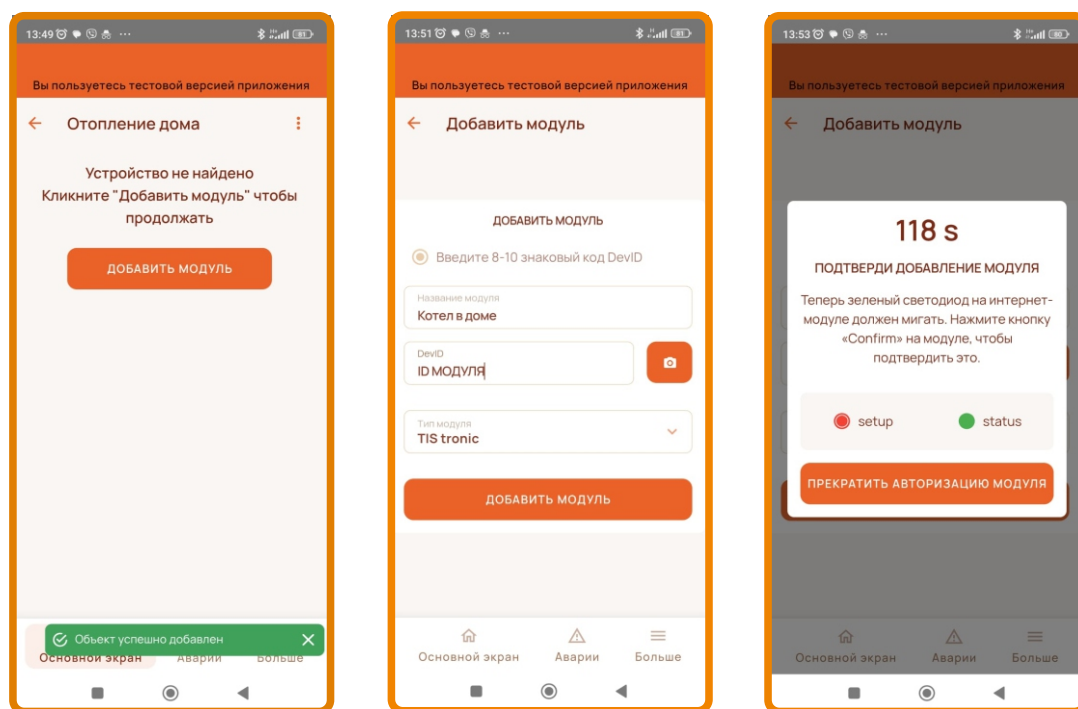
рис.5

5.3 Регистрация объекта и добавление модуля

Добавьте название объекта на котором установлено оборудование.
При необходимости укажите адрес объекта, для этого отметьте соответствующее поле.



Добавьте устройство (модуль) с помощью идентификационного номера, который находится в табличке на тыльной стороне интернет модуля.



После добавления модуля, зелёный светодиод **STATUS** начнёт мигать, выполните подтверждение нажатием кнопки «**CONFIRM**» на модуле в течение 120 секунд

5.4 Краткое описание использования приложения

ВНИМАНИЕ!!! Любые изменения значений сделанные через приложение, непосредственно влияют на параметры в контроллере и работу оборудования.

Имея доступ к регулятору котла через приложение, Вы можете сделать быстрое изменение температур из основного экрана (рис.7). Для этого необходимо нажать на раздел с указанной температурой и карандашом.

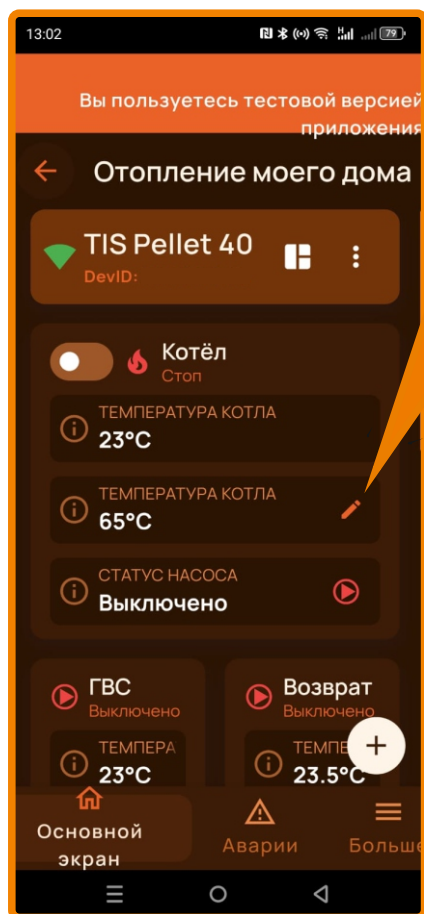


рис. 7

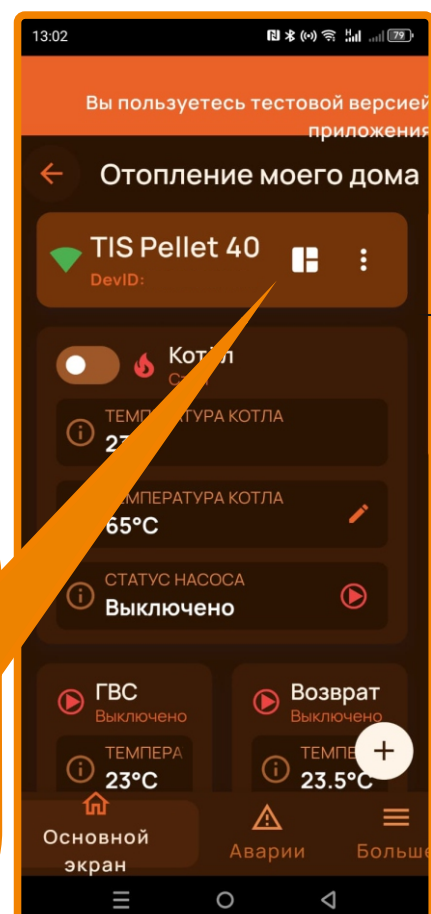
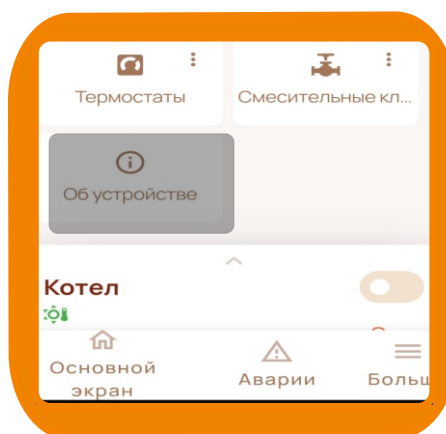


рис. 8

Также есть возможность произвести более глобальные настройки, для этого необходимо вызвать на экран дополнительное меню настроек (рис 8). В разделе «об устройстве» перевести приложение в расширенный режим работы.

Обращаем Ваше внимание, за работу оборудования в следствие изменений настроек пользователем, либо другими лицами, имеющими доступ к приложению, завод-изготовитель ответственности не несёт. Никому не сообщайте и не передавайте:

- логин и пароль от личного кабинета пользователя
- ID номер интернет модуля
- права пользования приложением либо веб страницей tisconnect

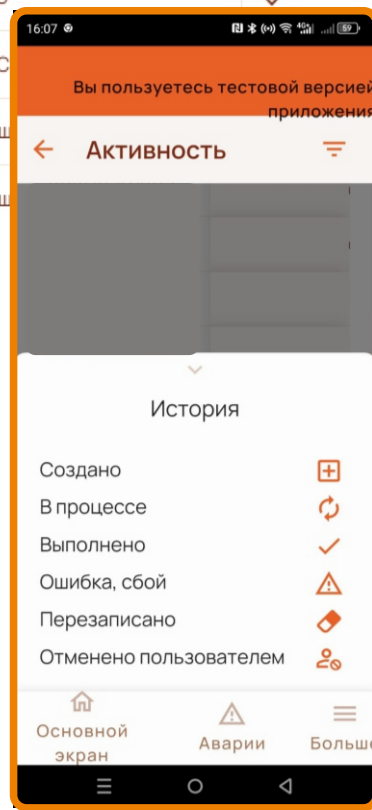
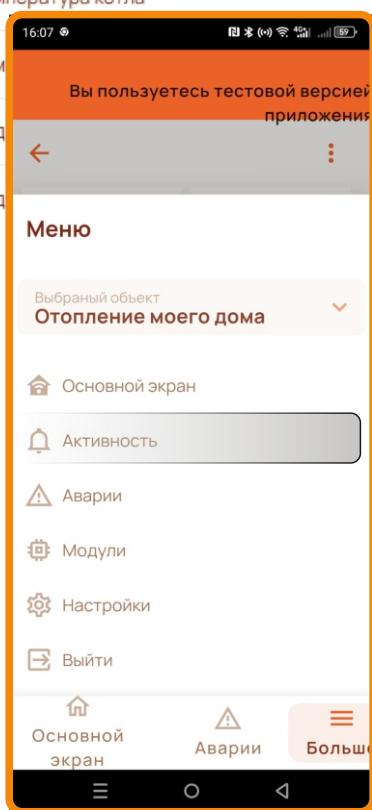
Сервисная служба завода изготовителя не будет спрашивать пароль доступа к Вашему личному кабинету, но Вы всегда можете обратиться на завод за технической поддержкой и консультацией по данному приложению.

5.5 Раздел активности и изменение настроек

В разделе активность отображаются все изменения, которые производились через приложение на устройстве, с указанием даты и информации, с какого аккаунта было произведено изменение.

Вы пользуетесь тестовой версией приложения

DevID	Параметр	Предыдущее значение	Показатель	Статус изменений	Источник изменений	Дата изм
KBKN>	Дезинфекция ГВС	Выключено	Включено	✓	Отдел Сервиса	2025-01
KBKN>	Вид меню	Стандартный	Расширенный	✓	Отдел Сервиса	2025-01
KBKN>	Температура котла	60°C	65°C	✓	Отдел Сервиса	2025-01
KBKN>	Температура котла	70°C	60°C	✓	consultant	2025-01
KBKN>	Вид меню	Стандартный	Расширенный	✓	Отдел Сервиса	2025-01
KBKN>	Температура котла	55°C	70°C	✓	Отдел Сервиса	2025-01
KBKN>	Тем	80°C	62°C		Отдел Сервиса	2025-01
KBKN>	Вид	Стандартный	Рас		Отдел Сервиса	2025-01
KBKN>	Вид	Стандартный	Рас		Отдел Сервиса	2025-01



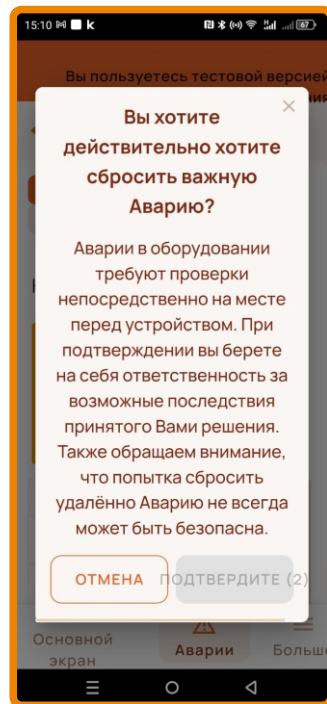
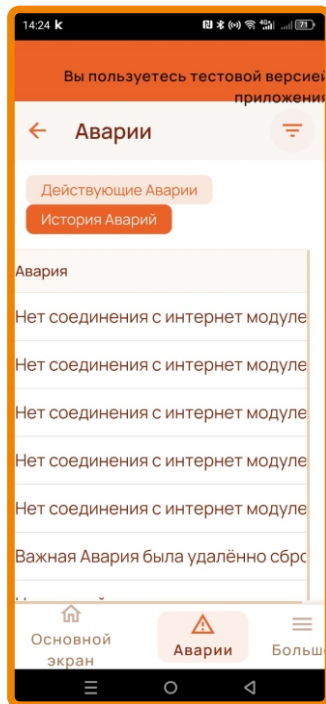
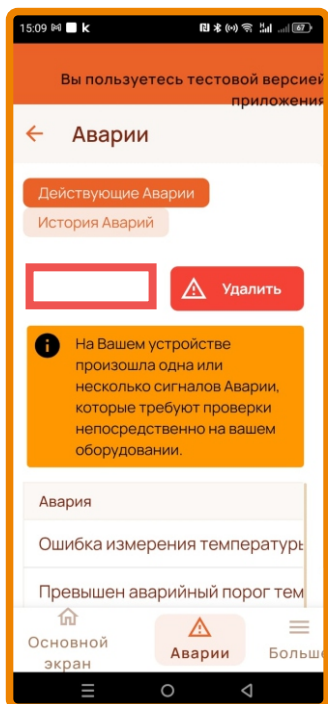
5.6 Раздел аварий и возможности удалённого сброса неисправностей

В приложении есть раздел в котором фиксируются события и аварии

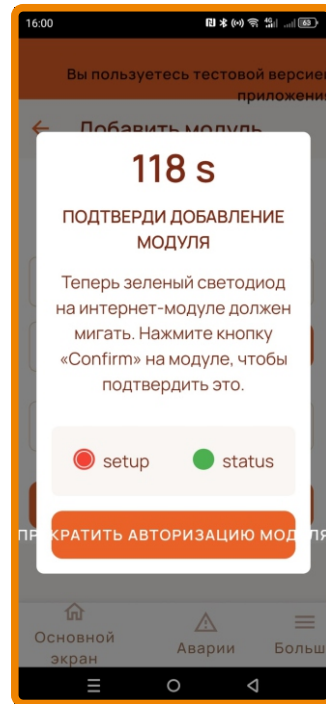
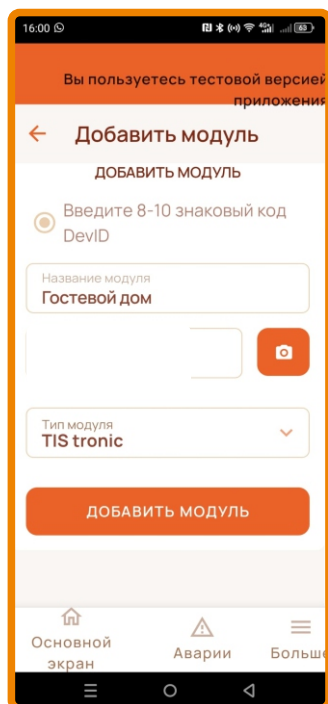
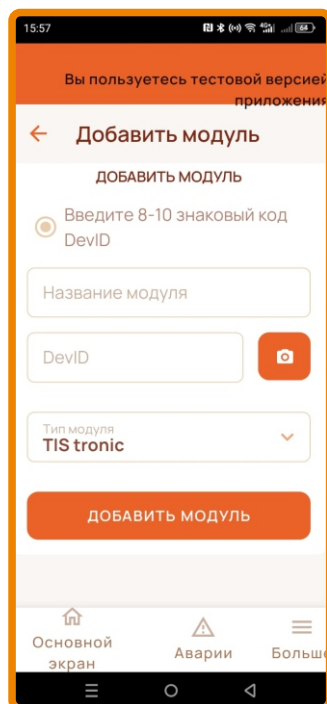
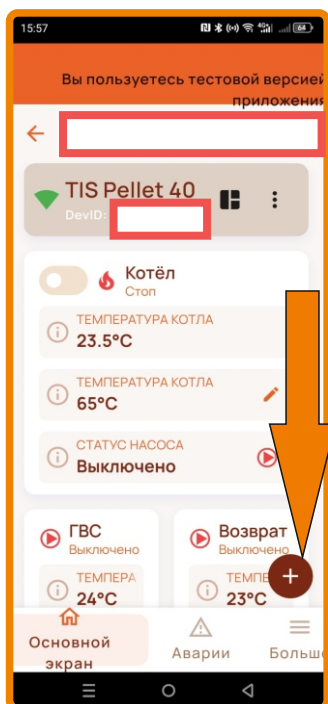
При срабатывании аварии на устройстве приложение имеет возможность уведомлять пользователя о ситуации двумя способами: в виде «Push-Уведомления» или на электронную почту указанную при регистрации

ВНИМАНИЕ!!! В приложении есть возможность произвести сброс не критических аварий, при этом вся ответственность и последствия в результате удалённого сброса неисправности, возлагается на пользователя.

Действующие Аварии		История Аварий	
Авария	DevID	Дата и время Аварии	Дата и время окончания Аварии
Не пройдена процедура помощника первого запуска	KB	2025-04-01 15:56:35	Нет данных
Превышен аварийный порог температуры котла	KE	2025-04-01 15:09:19	2025-04-01 15:10:37



В личном кабинете пользователя есть возможность добавить неограниченное количество модулей. Для этого необходимо см. рис ниже



6. Обозначение символов

	Модуль активен (включён).
	Модуль не активен (отключён).
	Редактирование
	Открытие.
	Закрытие.
	Насос включён, значок вращается в рабочем состоянии.
	Насос выключен.
	Стоп.
	МЕНЮ настроек.
	Вызов панели быстрого доступа МЕНЮ TISconnect .
	Информация.
	Положение переключателя - Выкл.
	Положение переключателя - Вкл.

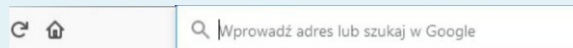
7. Проблемы и их устранение

Модуль теряет соединение (зеленый светодиод мигает)

О правильном подключении интернет-модуля к маршрутизатору сигнализирует зеленый светодиод. Если диод начинает время от времени мигать, проверьте, нет ли проблем с покрытием сети WIFI в котельной.

При вводе адреса для конфигурации (192.168.4.1) страница конфигурации не появляется.

Убедитесь, что IP-адрес введен в адресную строку браузера:



Убедитесь, что вы все ещё подключены к сети WIFI, созданной интернет-модулем (Media Bord 200).

Не появилось всплывающее окно, подтверждающее активацию модуля Интернета

Окно, подтверждающее активацию веб-модуля, можно вызвать в любое время, выбрав иконку, расположенную на вкладке configuration во всплывающем меню приложения.

При выборе кнопки Connect на странице конфигурации con появится сообщение "Превышено время соединения".

В зависимости от версии системы, типа веб-браузера, сохранение настроек может принимать различные формы. Иногда страница обновляется корректно, иногда появляется сообщение о тайм-ауте. Возможно, каждый раз введенные данные сохраняются правильно, поэтому выйдите из режима конфигурирования и проверьте, подключается ли модуль к маршрутизатору.

Интернет-модуль не запускается (при включении питания не загорается светодиод)

Повреждение блока питания - обратитесь в сервисную службу.

8. Характеристики устройства

8.1 Условия работы и параметры электропитания

Условия работы	Значение/диапазон
Источник питания	230V/50Hz AC
Диапазон влажности	30 - 75%
Температура воздуха	5 - 40°C
Потребление энергии без дополнительных подключенных внешних устройств	1 W
Параметры питания	Значение/диапазон
Напряжение на входе	230V/50Hz AC
Напряжение на выходе	5V DC
Выходной ток	500mA
Частота	50-60Hz
Стандарт разъёма DC	2.1/5.5

Утилизация использованного электрооборудования



V. 1.02

Забота об окружающей среде имеет для нас первостепенное значение. Осознание того, что мы производим электронные устройства, обязывает нас утилизировать использованные электронные компоненты и устройства безопасно для природы. Поэтому компания получила регистрационный номер, присвоенный главным инспектором по охране окружающей среды.

000002627

Символ перекрещенного мусорного контейнера на колесах на изделии означает, что изделие не должно утилизироваться в обычные мусорные контейнеры. Разделяя отходы для вторичной переработки, мы помогаем защитить окружающую среду. Вы несете ответственность за доставку вашего использованного оборудования в специально предназначенный пункт сбора для переработки отходов электрического и электронного оборудования.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Безопасность.....	3
1.1 Общие аспекты безопасности.....	3
1.2 Предостережения.....	3
1.2 Примечания к гарантии.....	3
2. Назначение.....	4
3. Конструкция и описание устройства.....	4
3.1 Описание функций кнопок, светодиодов и разъёмов.....	5
4. Подключение и настройка устройства.....	5
5. Установка и работа с приложением.....	8
5.1 Установка приложения и регистрация.....	8
5.2 Регистрация учётной записи.....	8
5.3 Регистрация объекта и добавление модуля.....	9
5.4 Краткое описание использования приложения.....	10
5.5 Раздел активности и изменение настроек.....	11
5.6.Раздел аварий и возможности удалённого сброса неисправностей.....	11
6. Обозначение символов.....	13
7. Проблемы и их устранение.....	14
8. Характеристики устройства.....	15
Утилизация использованного электрооборудования	15

Условия гарантии и условия обслуживания

Условием предоставления гарантии является правильное использование оборудования

1. Гарантию на корректную работу оборудования предоставляет ООО «БелКомин» в течение 24 месяцев с момента продажи конечному потребителю, но не более 36 месяцев с даты изготовления регулятора. Датой, с которой начинается гарантийный срок, является дата продажи, указанная в Гарантийном Талоне.

1. Обнаруженные в течение гарантийного срока дефекты будут устранены бесплатно.
2. Гарантия распространяется на неисправности оборудования, вызванные неисправными деталями и / или производственными дефектами.
3. Неисправное оборудование заявитель должен отправить (после получения согласия гаранта) по адресу сервисного учреждения: 231741 Гродненский р-н, д. Новая Гожа,6 ООО «БелКомин»

Посылки отправленные курьером Почты и транспортными компаниями с наложенным платежом приниматься не будут. Затраты связанные с пересылкой оборудования не входят в гарантийный ремонт.

Условия приемки оборудования в ремонт: тщательно проверить поврежденное оборудование и описать тип повреждения в соответствующем акте гарантийного ремонта, описание повреждений, а также поврежденное оборудование и гарантийный талон доставить в сервисную службу завода. Устройство должно быть чистым и пригодным для ремонта.

1. Гарантия не распространяется на повреждения или дефекты, возникшие в результате: любого механического воздействия, (царапины, вмятины, попадания влаги или других веществ на корпус или внутрь регулятора) неправильного или не соответствующего с руководством по эксплуатации использования, самостоятельного ремонта, внесения изменений, модификаций или конструктивных изменений, повреждения корпуса, проводов, кабелей, датчиков, произведенных клиентом / пользователем.
 2. Претензии по гарантии и вопросы, касающиеся регулятора необходимо направлять продавцу, в сервисную службу продавца, либо на завод ООО «БелКомин»
- 7.Производитель самостоятельно принимает решение о ремонте либо замене устройства целиком, срок исправления дефектов не может превышать 14 рабочих дней, но не менее 6 рабочих дней со дня поступления оборудования в сервисный центр.

1. После произведения ремонта /замены оборудование передается Клиенту.

Примечания к гарантийному ремонту

Дата ремонта	Описание неисправности	Подпись

Заметки

.....

...

.....

...

.....

...

.....

...

.....

...

.....

...

.....

...

.....

...

.....

...

.....

...

.....

...

Гарантийный талон устройства

.....
модель и серийный номер

.....
Дата выпуска

.....
(Дата продажи)

.....
(Печать продавца)

Претензии по гарантии и вопросы, касающиеся регулятора

необходимо направлять производителю:

231741. Республика Беларусь, Гродненский р-н,

а. Новая Гожа, 6

www.belkomin.com

